



TEKA

User Manual
HSB / HSB P / HSC / HSC P

HSB 6350

HSB 6360

HSB 6450

HSB 6460

HSB 6466

teka.com

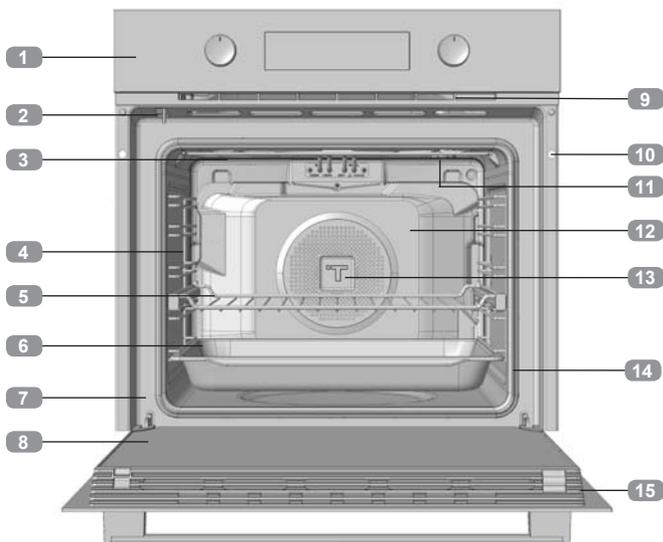
РУССКИЙ



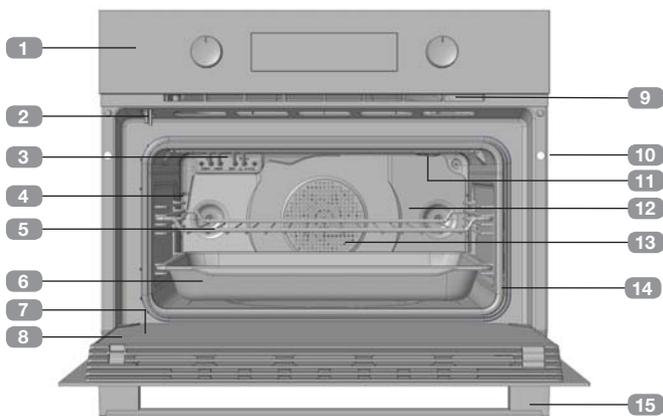
Пожалуйста, перед использованием духовки в первый раз, прочитайте инструкции по установке и уходу за духовым шкафом.

В зависимости от модели, аксессуары вашей печи могут отличаться от показанных на рисунках.

Описание духового шкафа



- 1 Панель управления
- 2 Блокировка дверцы (только для пиролизических моделей)
- 3 Сопротивление гриля
- 4 Опора противня
- 5 Решетка
- 6 Противень
- 7 Петли
- 8 Внутреннее стекло
- 9 Выход охлаждающего воздуха
- 10 Закрепление в мебель
- 11 Лампа
- 12 Задняя панель
- 13 Вентилятор
- 14 Прокладка духового шкафа
- 15 Дверь



- 1 Панель управления
- 2 Блокировка дверцы (только для пиролизических моделей)
- 3 Сопротивление гриля
- 4 Опора противня
- 5 Решетка
- 6 Противень
- 7 Петли
- 8 Внутреннее стекло
- 9 Выход охлаждающего воздуха
- 10 Закрепление в мебель
- 11 Лампа
- 12 Задняя панель
- 13 Вентилятор
- 14 Прокладка духового шкафа
- 15 Дверь

Передняя панель управления

Модели HSB / HSB P / HSC / HSC P



- 1 Селектор функций
- 2 Электронные часы
- 3 Выбор температуры

Символы селектора функций



Модели HSB 6350 / HSB 6360 / HSC 6350 / HSC 6360



Модели HSB 6250 P / HSB 6260 P / HSB 6350 P / HSB 6360 P / HSC 6350 P / HSC 6360 P



Модели HSB 6450 / HSB 6460



Модели HSB 6460 P



Модели HSB 6456 / HSB 6466



Модели HSB 6466 P



Модели HSB 6468



Модели HSB 6468 P



Функции духового шкафа



ИНФОРМАЦИЯ

Для ознакомления с описанием использования каждой отдельной функции, проконсультируйтесь в руководстве по приготовлению прилагаемом к вашему духовому шкафу.

○ ОТКЛЮЧЕНИЕ ДУХОВОГО ШКАФА



ТРАДИЦИОННЫЙ РЕЖИМ



ГРИЛЬ



МАКСИГРИЛЬ



НИЖНИЙ НАГРЕВ



МАКСИГРИЛЬ С КОНВЕКЦИЕЙ



ТРАДИЦИОННЫЙ РЕЖИМ
С КОНВЕКЦИЕЙ

ECO ФУНКЦИЯ ЭКО



STEAM
FUNCTION ПИЦЦА



ТУРБО



AIRFRY



ДРОВЯНАЯ ПЕЧЬ



HYDRO
CLEAN HYDROCLEAN



PYRO
CLEAN ПИРОЛИЗ



CHEF



FAST
HEAT БЫСТРЫЙ НАГРЕВ

ДОСТУПНО ТОЛЬКО В МОДЕЛЯХ PILOLÍTICOS

Максимальная температура 275°C



Максимальная температура 300°C



Описание электронных часов



1 КНОПКИ

—, ок и \oplus : Позволяют программировать функции электронных часов.

OK: На моделях с электронной регулируемой температурой нажмите эту кнопку, чтобы увидеть температуру во время приготовления пищи.

2 СИМВОЛЫ

Функции часов

ALARM ТАЙМЕР: Светится при выборе функции таймера. По окончании времени, подает звуковой сигнал. Когда время закончится, духовка не выключится. Эта функция может также использоваться когда духовка уже находится в работе.

CONTROL TIMER и ALARM & STOP ПРОГРАММИРОВАНИЕ: Светится, указывая на то, что духовка запрограммирована (продолжительность, окончание или общее время).

CONTROL TIMER Продолжительность приготовления: Позволяет готовить до определенного времени, после чего духовка отключится автоматически.

ALARM & STOP Время окончания приготовления: Позволяет готовить до определенного времени, после чего духовка отключится автоматически.

CONTROL TIMER и ALARM & STOP Отложенный старт: позволяет запрограммировать продолжительность и время окончания приготовления. Духовой шкаф начнет автоматически готовить в течение выбранного времени (длительность) и ав-

томатически выключится в указанное время (окончание приготовления).

LOCK PANEL БЛОКИРОВКА ЧАСОВ: Указывает на то, что сенсорные клавиши часов заблокированы, для того, чтобы маленькие дети не могли ими пользоваться.

Другие функции

UP РАЗОГРЕВ: Указывает, что духовка передает тепло продукту.

HYDRO CLEAN HYDROCLEAR: Светится при функции TeKa Hydroclean®.

PYRO CLEAN ПИРОЛИЗ: только для пиролизических моделей. Светится во время функции пиролизной очистки.

DOOR LOCK БЛОКИРОВКА ДВЕРЦЫ: только для пиролизических моделей. Указывает что дверца заблокирована либо вручную, либо при помощи автоматического блокирования в течение пиролиза.



ВНИМАНИЕ

Чувствительность сенсорных кнопок постоянно приспосабливается к условиям окружающей среды. При подключении духового шкафа к электросети, убедитесь в том, что поверхность передней панели контроля чистая и свободна от каких-либо препятствий.

Если при нажатии на кнопку, часы работают неверно, следует отключить духовой шкаф от электросети и вновь подключить его через небольшое время. Таким образом датчики будут скорректированы автоматически и снова начнут реагировать на прикосновение пальцем.

УСТАНОВКА ЧАСОВ

- Для установления времени в духовке, ручки селектора функций и температуры должны находиться в положении 0.
- При подключении духовки, Вы увидите, что на часах появилось мигающее 12:00.

- Нажав на — или $\overset{+}{\ominus}$ можно установить на часах текущий час, а затем минуты. В качестве подтверждения выбранного времени Вы услышите 2 коротких сигнала.
- Если вы хотите изменить время, нажмите на — или $\overset{+}{\ominus}$ до тех пор, пока цифра часа не начнет мигать.

Нажмите **OK** и следуйте шагам, описанным в предыдущем пункте.



ПРИМЕЧАНИЕ

Ваши часы оснащены режимом ночной подсветки, таким образом интенсивность света экрана между 00:00 и 6:00 часами будет снижена.



ВНИМАНИЕ

В случае сбоя электропитания будут удалены все данные запрограммированные в электронных часах.

Когда это произойдет, поверните ручку выбора функций и температуры в положение \circ .

Появится указание 12:00 и затем можно будет устанавливать время следуя вышеприведенным инструкциям.

Если дверца духовки была заблокирована до отключения тока, символ блокировки будет светиться до тех пор, пока дверь не будет разблокирована.

На это может уйти несколько минут, в зависимости от температуры внутри духовки. В течение этого периода невозможно устанавливать текущее время на часах.

После того, как дверь разблокирована можно установить время на часах следуя вышеприведенной инструкции.

Управление духовкой

РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

- После установки времени, ваша духовка готова к работе. Выберите температуру и функции приготовления.



ИНФОРМАЦИЯ

На моделях с электронной регулировкой температуры при повороте селектора на экране часов появится температура.

После выбора температуры, дисплей автоматически возвращает к отображению текущего времени.

Чтобы снова увидеть температуру во время приготовления, нажмите на кнопку **OK** и поворачивайте селектор температуры, если Вы решите изменить ее.

- Вы увидите, что символ \uparrow светится во время приготовления, это указывает на то, что продукт нагревается. Этот символ отключается при достижении заданной температуры.
- Выключите духовку, установив ручки в положение \circ .



ИНФОРМАЦИЯ

Когда вы начинаете готовить, духовка покажет время которое уже прошло с момента начала приготовления.

РАБОТА С ТАЙМЕРОМ

Программирование таймера

1. Нажимайте на — или $\overset{+}{\ominus}$ до тех пор, пока не начнет мигать символ  на экране и нажмите . На экране будет светиться 00:00.
2. Выберите время, в которое желаете, чтобы часы Вас оповестили, дотронувшись до — или $\overset{+}{\ominus}$. В знак подтверждения прозвучат 2 коротких сигнала и появится изображение обратного отсчета начиная с выбранного времени. Символ  будет медленно мигать.
3. Когда завершиться время, в течение 90 секунд будет звучать сигнал и символ  будет быстро мигать.



ПРИМЕЧАНИЕ

С помощью функции Таймер, по окончании запрограммированного времени духовка отключится.

4. Для остановки сигнала достаточно нажать на любую клавишу, в этот момент символ  погаснет.

Если вы хотите изменить время таймера, повторите указанные шаги. При доступе к таймеру появится оставшееся время, его можно изменить.



ПРИМЕЧАНИЕ

С функцией Таймер, оставшееся время будет постоянно высвечиваться на экране. Когда запрограммирована эта функция, время и общее время приготовления не будут отображаться на экране.

Программирование продолжительности приготовления

1. Нажимайте — или $\overset{+}{\ominus}$ до тех пор, пока символ  на экране не начнет мигать, затем нажмите . На экране появится 00:00.
2. Выберите время через которое Вы желаете, чтобы часы оповестили Вас, нажимая на — или $\overset{+}{\ominus}$. В знак подтвер-

ждения прозвучат 2 коротких сигнала и появится изображение обратного отсчета начиная с выбранного времени. Символ  будет медленно мигать.

3. Выберите функцию и температуру приготовления при помощи ручек управления духовкой.
4. По окончании приготовления, духовка отключится, прозвучит сигнал и символ  будет быстро мигать.
5. Для остановки сигнала достаточно нажать на любую кнопку и при включении духовки вновь, символ , погаснет.
6. Выключите духовку, установив ручки в положение 0.

Вы можете изменить оставшееся время приготовления в любой момент. Для этого достаточно нажимать на — или $\overset{+}{\ominus}$, до тех пор, пока символ  не начнет быстро мигать. Затем коснитесь  чтобы изменить время.



ПРИМЕЧАНИЕ

С функцией Длительность приготовления, оставшееся время будет постоянно высвечиваться на экране. Когда запрограммирована эта функция, текущее время не будет отображаться на экране.

Программирование времени окончания приготовления

1. Нажимайте на — или $\overset{+}{\ominus}$ до тех пор пока символ  на экране не начнет мигать, затем нажмите . На экране появится текущее время.
2. Выберите время, через которое Вы желаете, чтобы часы оповестили Вас, нажимая на — или $\overset{+}{\ominus}$. В знак подтверждения прозвучат 2 коротких сигнала и появится обратный отсчет времени начиная с выбранного значения. Символ  будет медленно мигать.
3. Выберите температуру и функции приготовления.

4. По достижению запрограммированного времени окончания, духовка отключится, прозвучит сигнал и символ **ALARM & STOP** будет быстро мигать.
5. Для остановки звукового сигнала достаточно дотронуться до любой клавиши, для отключения символа **ALARM & STOP**, следует вновь включить духовку.
6. Выключите духовку, установив ручки в положение **O**.

Вы можете изменить оставшееся время приготовления в любой момент. Для этого достаточно нажимать на — или \oplus , до тех пор, пока символ **ALARM & STOP** не начнет быстро мигать. Затем коснитесь **OK** чтобы изменить время.

Программирование отложенного старта

1. Нажимайте — или \oplus до тех пор, пока символ **CONTROL TIMER** на экране не начнет мигать, затем нажмите **OK**. На экране появится 00:00.
2. Выберите время приготовления, нажав — или \oplus . Затем прозвучат 2 коротких сигнала, на экране появится оставшееся время приготовления и символ **CONTROL TIMER** будет медленно мигать.
3. Нажимайте — или \oplus до тех пор, пока символ **ALARM & STOP** на экране не начнет мигать, затем нажмите **OK**. На экране появится заданное время окончания.

4. Установите времени окончания приготовления при помощи — или \oplus . Затем прозвучат 2 коротких сигнала и на экране появится текущее время.
5. Выберите температуру и функции приготовления. Духовка будет выключена и символы **CONTROL TIMER** и **ALARM & STOP** светятся. Ваша духовка запрограммирована.
6. Когда будет достигнуто время начала приготовления, духовой шкаф включится автоматически и будет готовить в течение заданного времени.
7. Во время приготовления будет показано остающееся время и символ **CONTROL TIMER** будет медленно мигать.
8. По достижению запрограммированного времени окончания, духовка отключится, прозвучит сигнал и символ **CONTROL TIMER** будет быстро мигать.
9. Для остановки звукового сигнала достаточно дотронуться до любой клавиши, для отключения символа **CONTROL TIMER**, следует вновь включить духовку.
10. Выключите духовку, установив ручки в положение **O**.

Вы можете изменить оставшееся время приготовления в любой момент. Для этого достаточно нажимать на — или \oplus , до тех пор, пока символ **CONTROL TIMER** не начнет быстро мигать. Затем коснитесь **OK** чтобы изменить время.

Функция CHEF

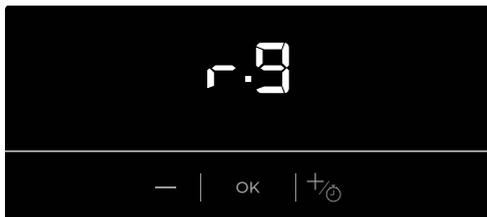
Доступная опция в моделях с функцией CHEF.

Эта функция позволяет готовить разные виды пищи с помощью автоматических программ, в которых можно настроить тип продукта, вес и температуру.

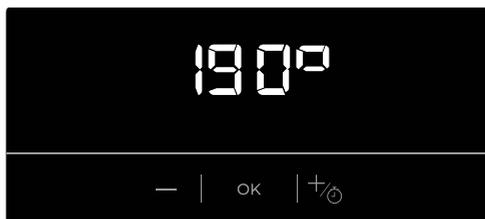
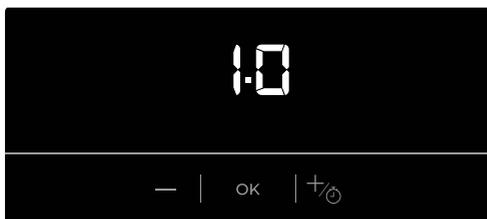
1. Поверните переключатель функций в положение функции **CHEF** , на экране появится CHEF.



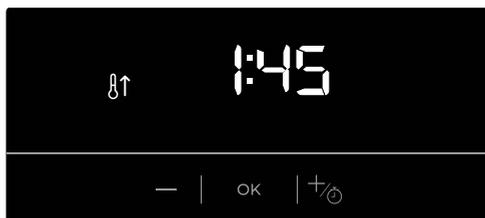
2. Нажмите на любой из значков —, ок или +⊖, и на экране появится список доступных рецептов от r.0 до r.9. Значок рецепта будет мигать во время выбора. Нажимайте — или +⊖, пока не увидите выбранный рецепт. Нажмите ок для подтверждения выбора.



3. После выбора рецепта на экране будет показан установленный вес в кг. Нажимайте — или +⊖, чтобы изменить значение веса в граммах. Нажмите ок для подтверждения выбора.

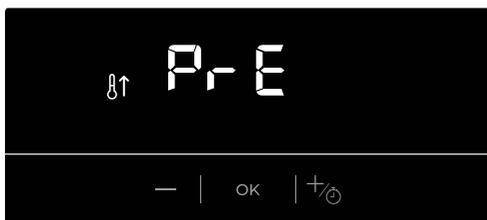


5. С выбором температуры начинается процесс приготовления. На экране будет показано расчетное время приготовления в зависимости от введенных параметров.



4. Затем будет показана предложенная температура. В случае НЕ ПИРОЛИТИЧЕСКИХ духовок выберите предложенную или желаемую температуру, поворачивая регулятор температуры. На экране попеременно будет отображаться SET и предложенная температура. Нажимайте — или +⊖, чтобы изменить значение. Нажмите ок для подтверждения выбора. В случае ПИРОЛИТИЧЕСКИХ духовок нажимайте — или +⊖, чтобы выбрать температуру. Нажмите ок для подтверждения выбора.

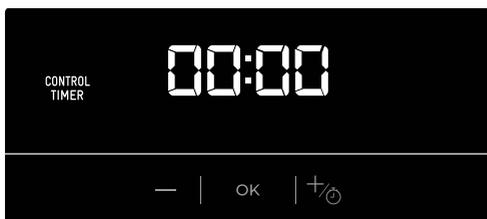
6. Некоторые рецепты требуют предварительного разогрева духовки. В этих рецептах, после подтверждения температуры приготовления, на экране появится Pre. Когда температура приготовления будет достигнута, прозвучит звуковой сигнал. Нажмите ок после размещения пищи в духовке или откройте и закройте дверь в пиролизических моделях, и начнется процесс приготовления. На экране будет показано общее оставшееся время приготовления.



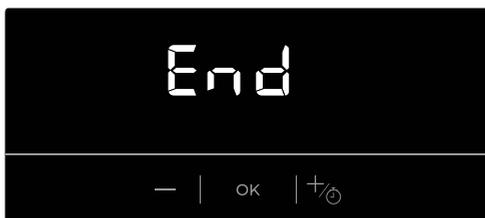
7. В некоторых рецептах необходимо переворачивать пищу. В этих случаях прозвучит звуковой сигнал, и на экране появится "turn". Нажмите **ок** или откройте и закройте дверь в пиролизических духовках после того, как перевернули пищу. Звуковой сигнал прекратится, и на экране снова будет отображено оставшееся время приготовления.



8. Когда время истечет, приготовление прекратится, и прозвучит звуковой сигнал, пока значок **CONTROL TIMER** мигает. Нажатием **—**, **ок** или **+⌚** звуковой сигнал прекратится.



9. На экране будет поочередно отображаться **CHEF** и **END**, чтобы указать на завершение приготовления.



10. Поверните переключатель функций в положение **o**.

Во время приготовления с функцией **CHEF** можно запрограммировать будильник. Нажимайте **—** или **+⌚**, пока значок **ALARM** не загорится. Нажмите **ок** для подтверждения. Нажимайте **—** или **+⌚**, пока не выберете нужное время. Нажмите **ок** для подтверждения выбора.



Значок **ALARM** будет мигать, указывая, что время на часах соответствует будильнику.

После завершения будильника значок **ALARM** будет быстро мигать, и прозвучит звуковой сигнал. Нажмите **—**, **ок** или **+⌚**, чтобы завершить будильник.

В этот момент значок **ALARM** исчезнет с экрана часов, и на экране будет показано оставшееся время приготовления, запрограммированного с помощью функции **CHEF**.

ТАБЛИЦА РЕЦЕПТОВ

В следующей таблице показаны доступные рецепты с функцией CHEF, предустановленные значения для каждого приготовления, а также необходимость предварительного нагрева духовки или переворачивания пищи.

Эта информация также доступна на внутреннем стекле духовки.

Рецепт	Пища	Весовой диапазон	Диапазон температуры	Предварительный нагрев	Переворачивать пищу
r0	Жареное мясо	1,5 - 4	140 - 155	-	-
r1	Маленький жаркое	0,5 - 2	180 - 195	ДА	-
r2	Курица / индейка	1 - abr	180 - 185	ДА	ДА (50%)
r3	Ягненок	1 - mar	170 - 185	ДА	ДА (50%)
r4	Рыба	0,5 - 2	180 - 190	ДА	-
r5	Овощи	0,5 - 3	185	-	-
r6	Лазанья	0,5 - 1	185	-	-
r7	Пицца	-	200	ДА	-
r8	Хлеб	0,5 - 1	190	ДА	-
r9	Торт / бисквит	-	180	ДА	-

ФУНКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ

БЛОКИРОВКА. БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ

Эта функция может быть выбрана в любой момент использования духового шкафа.

Для подключения функции, нажимайте на клавишу **OK** до тех пор пока не услышите 1 короткий сигнал, а на экране появится символ  Часы заблокированы.

Если духовой шкаф выключен и режим безопасности детей включен, духовой шкаф не будет работать, даже при выбранной функции приготовления.

Если активировать эту функцию во время процесса приготовления, будут заблокированы только действия с электронными часами.

Для отмены функции нажимайте на клавишу **OK** до тех пор, пока не услышите 1 короткий сигнал.

БЛОКИРОВАНИЕ ДВЕРИ ВРУЧНУЮ

Доступно только в пиролизических моделях.

Эта функция позволяет заблокировать дверцу духового шкафа.

**ВАЖНО**

Эта функция может быть выбрана когда ручка функций духовки находится в положении паузы .

После блокирования дверцы, вы можете начать приготовление пищи в обычном режиме.

Чтобы активировать / отменить блокирование двери, выполните следующие действия:

1. Нажимайте — или  до тех пор, пока символ  на экране не начнет мигать.

Вы увидите текущее состояние блокировки дверцы: “On” если функция активна и “Off” если отменена.

2. Нажмите . Затем Вы услышите короткий звук и блокировка начнет закрываться, если датчик находился в положении «Off» и открываться, если он был в «On».

**ВНИМАНИЕ**

Прежде чем активировать блокировку, убедитесь в том, что дверца духовки закрыта. Если дверца закрыта не полно-

стью, она не заблокируется и прозвучит сигнал предупреждения.

Если это произойдет, выключите сигнал оповещения, дотронувшись до любой клавиши часов, плотно закройте дверцу и вновь подключите блокировку, следуя вышеприведенным инструкциям.

3. После того, как дверца была заблокирована/разблокирована полностью, на экране появится новая информация о блокировке дверцы.

В случае действующего режима блокирования, символ  будет постоянно светиться на экране.

**ВАЖНО**

Для разблокировки дверцы во время приготовления, установите ручку выбора функций в положение паузы  и разблокируйте дверь следуя вышеуказанным инструкциям.

После разблокировки дверцы, установите селектор функций в положение, в котором он находился, приготовление будет продолжено.

Функция TeKa Hydroclean®

Эта функция облегчает чистку от жира и остатков прилипших к стенам духового шкафа.

Для облегчения чистки не допускайте скопления грязи. Чистите духовку после каждого приготовления.

ЗАПРОГРАММИРОВАТЬ ФУНКЦИЮ ТЕКА HYDROCLEAN®

**ВНИМАНИЕ**

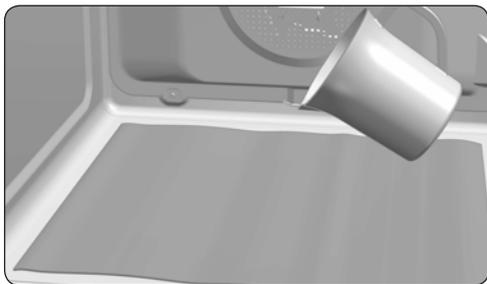
Не следует выливать воду в горячую духовку, это может повредить ее эмаль.

Цикл следует выполнять с холодной духовкой. Если делать это при слишком горячей духовке, результат может не быть желаемым, а кроме того можно повредить эмаль.

Предварительно вынуть все противни и прочие аксессуары, включая опоры для противней или телескопические направляющие.

Следуйте инструкциям руководства по установке и уходу, которые поставляются в комплекте с вашей духовкой.

1. При холодной духовке положите мягкую тряпочку на дно духового шкафа.



2. Медленно залейте 200 мл воды в нижний отдел духового шкафа.



ИНФОРМАЦИЯ

Для лучшего результата добавьте чайную ложку мягкого порошка для мойки посуды в стакан с водой прежде чем вылить ее на тряпку.

3. Поверните переключатель функций в положение .
4. Вы услышите сигнал в качестве подтверждения того, что Teка Hydroclean® находится в работе и символ  будет медленно мигать, а на экране появится время оставшееся до окончания функции.



ВАЖНО

Длительность этой функции невозможно изменить. Для преждевременного завершения, поверните селектор функций в положение .

5. По достижении времени окончания, духовка отключится, прозвучит сигнал и символ  будет быстро мигать.



ВАЖНО

Не открывайте дверцу духового шкафа до завершения функции Hydroclean®.

Фаза охлаждения необходима для правильной работы функции.

6. Для остановки звукового сигнала и отключения символа  достаточно дотронуться до любой клавиши.
7. Установите селектор функций в положение .
8. Ваша духовка готова к удалению остатков загрязнения и излишков воды при помощи тряпочки.

Функция Hydroclean® реализуется при низких температурах. Однако время охлаждения может варьироваться в зависимости от температуры окружающей среды.



ВНИМАНИЕ

Прежде чем дотронуться до внутренней поверхности духовки убедитесь в том, что температура в ней адекватна.

Если после выполнения функции Hydroclean® требуется более глубокая очистка, используйте нейтральные порошки и мягкую губку.

Функция автоматической пиролизной чистки

Функция доступна в пиролизической модели HSB P.

вы найдете в начале руководства по установке и уходу.



ВАЖНО

Прежде чем начать этот цикл пиролизной чистки, внимательно ознакомьтесь с инструкциями по безопасности, которые

Эта функция позволяет провести цикл пиролизической чистки в течение которого благодаря высоким температурам внутри духовки происходит процесс сжигания накопленных жиров.

Обычно рекомендуется использовать пиролиз после 4-5 приготовлений и использовать наиболее адекватную программу с точки зрения загрязнения вашей духовки. При большей загрязненности, выбирайте более длительную программу.

Во время пиролиза свет внутри духовки гореть не будет.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ФУНКЦИИ ПИРОЛИЗА



ВАЖНО

Перед началом пиролиза следует обязательно извлечь из духовки все аксессуары и посуду, включая опоры противней и/или телескопические направляющие. Следуйте инструкциям руководства по установке и уходу, которые поставляются в комплекте с вашей духовкой.



ВНИМАНИЕ

Следует удалить любую разлившуюся жидкость или чрезмерное загрязнение, поскольку при пиролизе они могут загореться, что повлечет за собой опасность возникновения пожара.



ВНИМАНИЕ

Прежде чем начать пиролиз, убедитесь в том, что дверца духовки хорошо закрыта.

1. Поверните переключатель функций в положение. Пиролиз: .
 2. Через несколько секунд на экране часов засветится символ  и появится указание P2 (программа пиролиза 2).
 3. В этот момент вы можете изменить программу пиролиза P1, P2, P3 при помощи клавиш — или :
- P1:** Мягкий пиролиз. Длительность 1 час.

P2: Нормальный пиролиз. Продолжительность 1 час 30 мин.

P3: Интенсивный пиролиз. Продолжительность 2 часа.

4. Выбрав программу, нажмите **OK**. Сразу же после этого, дверца заблокируется автоматически.



ВНИМАНИЕ

Если дверца закрыта не полностью, она не заблокируется, прозвучит сигнал предупреждения и пиролиз не начнется.

Если это произойдет, отключите предупреждающий сигнал дотронувшись до любой клавиши часов, закройте дверцу, установите селектор функций в положение **O** и снова выберите программу пиролиза следуя вышеуказанным инструкциям.

5. Когда дверца заблокирована, на экране часов будет светиться символ  и показано время, оставшееся до окончания функции пиролиза.



ВАЖНО

Духовой шкаф запрограммирован и проводит цикл пиролитической чистки. Во время проведения данного цикла, вы не можете выбрать ни одну из функций часов, за исключением режима безопасности детей.

Не пытайтесь открыть дверцу духовки, поскольку это может прервать процесс очистки.

6. Когда будет закончена пиролитическая чистка, вы услышите сигнал и символ  будет мигать, а на экране часов появится 0:00.
7. Для остановки звукового сигнала достаточно нажать на любую клавишу часов.
8. Установите селектор функций в положение **O**.

9. Процесс нагрева печи завершен, однако духовка еще слишком горячая и не может использоваться.

До тех пор, пока духовка не остынет, будет продолжаться работа по охлаждению и символ  будет светиться.



ВАЖНО

Из-за высоких температур внутри духового шкафа время охлаждения может варьироваться в зависимости от температуры окружающей среды.

10. Как только ваша духовка остынет, символ  погаснет.
11. Откройте дверцу духового шкафа и протрите влажной тканью внутри, удалите золу, образовавшуюся в процессе цикла очистки. В труднодоступных местах внутри духового шкафа необходимо использовать какую-либо губку. Не используйте губки с металлическим волокном.
12. После того, как внутренняя часть духовки очищена, не забудьте вновь установить опоры и аксессуары.
13. Духовка снова готова к приготовлению пищи.



ВАЖНО

При обнаружении какой-либо неполадки в программировании и работе этой функции, обратитесь к руководству по установке и уходу, прилагаемым к вашей духовке.

ОТМЕНА ПИРОЛИЗА

Пиролиз является автоматической функцией и как таковая может быть приведена в действие при помощи программирования часов. Чтобы отменить уже идущий пиролиз необходимо перепрограммировать часы, следуя этим инструкциям:

1. Установите ручку селектора функций в положение.

Экран часов покажет



2. В зависимости от температуры внутри духового шкафа, могут возникнуть два варианта:
- a) Опасная температура внутри: В этом случае дверь будет оставаться заблокированной, до тех пор, пока температура не опустится до безопасных значений.
 - b) Если температура внутри духового шкафа безопасна, духовой шкаф разблокируется незамедлительно.
3. После того, как дверь будет разблокирована ее можно открыть, на экране часов вновь будет показано текущее время.



ENERG Y IJA
енергия · ενεργεια
IE IA



HSB 6350 / HSB 6360



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A+



70 L



0.86 kWh/cycle*



0.68 kWh/cycle*

* цикл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · ciklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014



ENERG Y IJA
енергия · ενεργεια
IE IA



**HSB 6450 / HSB 6460 / HSB 6456
/ HSB 6466 / HSB 6468**



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A+



70 L



0.81 kWh/cycle*



0.68 kWh/cycle*

* цикл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · ciklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

EEl _{cav} *	81
N° cav *	1
M	26 kg

* затв.отдел. · ovenrum · θαλάμου · prostor za rešenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet

EEl _{cav} *	81
N° cav *	1
M	26 kg

* затв.отдел. · ovenrum · θαλάμου · prostor za rešenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet



teka.com



Cod. 3371423-00